HPLT Analytics report



General overview

Corpus	Date	Language	
hplt-v3-gug_Latn	9/17/2025	Guarani (gn)	

Volumes

Docs	Segments	Unique segments	Tokens	Characters	Size
98,974	1,699,445	1,258,836 (74.07 %)	46M	239,598,746	237.71 MB

Top 10 domains

Domain	Docs	% of total		
uma.es	7.8K	7.92%		
blogspot.com	2.7K	2.77%		
wikipedia.org	2.1K	2.14%		
ucm.es	1.7K	1.71%		
jw.org	1.2K	1.25%		
spl.gov.py	1.2K	1.20%		
abc.com.py	1.2K	1.18%		
misaguarani.com	894	0.90%		
wordpress.com	816	0.82%		
cultura.gob.mx	757	0.76%		

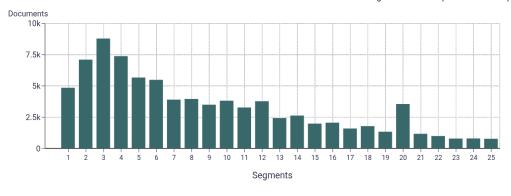
Top 10 TLDs

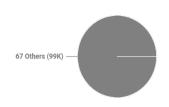
Domain	Docs	% of total
com	25K	24.91%
es	17K	16.68%
org	8.9K	9.00%
com.ar	6.3K	6.34%
cl	3.8K	3.86%
gov.py	ЗК	3.04%
com.py	2.5K	2.56%
edu.co	2.4K	2.43%
edu.ar	2.4K	2.40%
org.ar	2.1K	2.09%

Documents size (in segments) ①

≤ 25 segments 84.25% (83K documents)> 25 segments 15.75% (16K documents)

CC = 90.08% IA = 9.92%

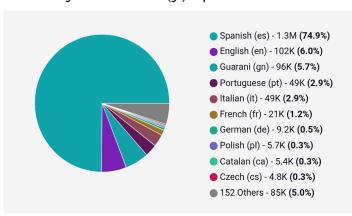




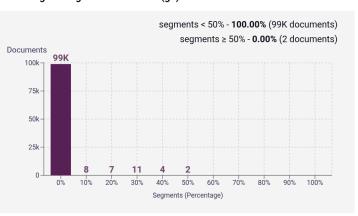
Document collections

Language Distribution

Number of segments in the Guarani (gn) corpus

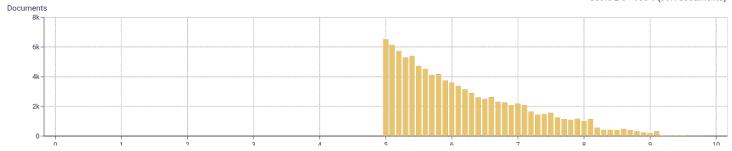


Percentage of segments in Guarani (gn) inside documents



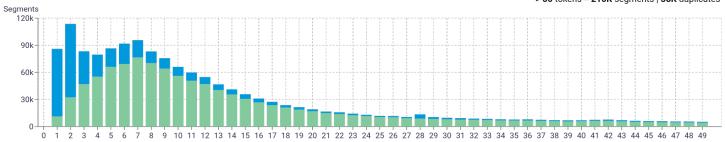
Distribution of documents by document score

score < 5 - **0**% (0 documents) score ≥ 5 - **100**% (99K documents)

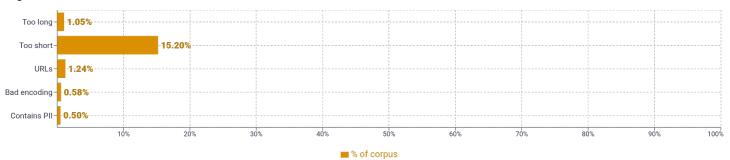


Segment length distribution by token

≤ 49 tokens = 1.5M segments | 404K duplicates > 50 tokens = 210K segments | 38K duplicates



Segment noise distribution



Frequent n-grams

SIZE	N-GRAMS	
1	de 2,047,032	
2	de la 314,938	
3	universidad nacional de 36,039 de la lengua 27,650 de buenos aires 23,529 de la universidad 22,893 traductor jurado de 21,749	
4	jurado de inglús en 21,711	C
5	traductor jurado de inglús en 21,710	C

About HPLT Analytics

Volumes - Segments

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (, , , etc.) replaced by newlines.

Volumes - Tokens

Tokenized with https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md

Type-Token Ratio

Lexical variety computed as *number or types (uniques)/number of tokens*, after removing punctuation (https://www.sltinfo.com/wp-content/uploads/2014/01/type-token-ratio.pdf).

Document size (in segments)

Segments correspond to paragraph and list boundaries as defined by HTML elements (, , , etc.) replaced by newlines.

Language distribution

Language identified with FastSpell (https://github.com/mbanon/fastspell).

Distribution of segments by fluency score

Obtained with Monocleaner (https://github.com/bitextor/monocleaner).

Distribution of documents by average fluency score

Obtained with Monocleaner (https://github.com/bitextor/monocleaner).

Distribution of documents by document score

Obtained with Web Docs Scorer (https://github.com/pablop16n/web-docs-scorer/).

Segment length distribution by token

 $To kenized\ with\ https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md$

Segment noise distribution

Obtained with Bicleaner Hardrules (https://github.com/bitextor/bicleaner-hardrules/).

Frequent n-grams

Tokenized with https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/tokenizers-info.md, after removing n-grams starting or ending in a stopword. Stopwords from https://github.com/hplt-project/data-analytics-tool/blob/main/scripts/resources/README.txt

Register labels

regioter labele					
Name	Abbr.	Name	Abbr.	Name	Abbr.
Machine-translated	MT	How-to or instructions	HI	Description of a thing or person	dtp
Lyrical	LY	Recipe	re	FAQ	fi
Spoken	SP	Informational persuasion	IP	Legal terms & conditions	lt
Interview	it	Description with intent to sell	ds	Opinion	OP
Interactive discussion	ID	•		•	
Narrative	NA	News & opinion blog or editorial	ea	Review	rv
News report	ne	Informational description	IN	Opinion blog	ob
Sports report	sr	Enciclopedia article	en	Denominational religious blog or sermon	rs
Narrative blog	nb	Research article	ra	Advice	av